



May 1, 2020

Dear LMSV Families,

We miss you! I hope you are finding ways to connect with friends and family during this difficult time. There have been a few developments this week as San Diego County issued revised health orders and Governor Newsom made some new statements about the reopening of schools next year. I wanted to take a moment to update you and share what we know about this new information and the relevance to our schools.

Masks are now required when visiting school sites:

[San Diego County Public Health Order issued on April 26, 2020](#) requires that you wear a mask in public if you will be within 6 feet of another person outside of your home. This means that you must wear a mask if you visit a school or district campus for any reason. We have posted signs to remind visitors of this requirement and ask that you adhere to these orders for everyone's safety.

Governor's comments on the start of the next school year:

In a briefing on April 28, Governor Newsom said that he was considering the possibility of starting the next school year as early as late July or early August. It's not clear what role the governor would have in setting start dates for schools (this has always been determined at the local level). Nonetheless, since our first day of school is already scheduled for August 13 (for the 2020-21 school year), it seems unlikely there would be a change to our planned start date next year. It's important to note that any change to school calendars would require revised agreements with our employees.

Why hasn't the district officially said whether school campuses will remain closed this year?

Many have asked why the district has not concretely stated that schools will stay closed through the end of the school year. As we have shared, schools are closed because of state and local health orders. Those orders do not have expiration dates, which means we do not know if health restrictions will be lifted before the end of the school year. The district has not officially put a timeline on school closures because the state has not officially put a timeline on the stay-at-home order.

Given that Governor Newsom has said, on a number of occasions, that he believes schools will remain closed for the rest of the school year, it seems reasonable to assume that they will remain closed. Additionally, since instructional minutes, testing, and grading requirements have all been waived by the State of California for the remainder of the school year, if schools were able to reopen, I can assure you that on-campus attendance would be optional and distance learning would continue to be available to all students through the end of the school year.

What will school look like in the next year?

There has been a lot of speculation about what school might look like for students in the fall. Because health orders at the federal, state and local level change so frequently, it is impossible to predict what guidelines and restrictions will be in place in August. The district is planning for many



options to ensure that students, families, and staff are supported and safe as we move into the 2020-2021 school year. One such option is a robust distance learning program for those that would prefer to continue utilizing that model into the next school year. As information and details are available, we will share those with you.

Reminder about online enrollment:

Finally, enrollment for the 2020-21 school year can now be completed entirely online at the following link: www.lmsvschools.org/enroll . In addition to completing the online forms, you will need to upload a scanned copy or a photo of the following documents in order to complete enrollment:

- Copy of your child's immunization record
- Two proof of residency verification documents ([examples of verification documents can be viewed here](#))
- Copy of Birth certificate
- For Kindergarten ONLY- Physical Exam Form (Due before 90th day of first grade) and Dental Exam Form (Due May 31st of first year in public school)
- If Applicable- Most Recent IEP
- If Applicable- Most Recent 504

To promote health and safety, online enrollment is highly encouraged. However, if you need in-person assistance, our school offices will also be open on Thursdays from 9:00 AM to 2:00 PM beginning Thursday, April 30, 2020. Families who are unable to enroll online may visit the school on those days, pick up an enrollment packet to complete, and bring required documentation in person to the school. Health and social distancing protocols will apply. For enrollment questions, please contact your school of residence.

Please know that we will continue to provide updates on an ongoing basis. As we receive new information, we will share it with you. Thank you for your ongoing support and patience. We continue to be in this together!

Gratefully yours,

David Feliciano
Superintendent



1º de mayo del 2020

Estimadas familias de La Mesa-Spring Valley:

¡Las extrañamos! Espero que encontraron formas para conectarse con sus amistades y parientes durante este momento difícil. Ha habido algunas novedades esta semana, el Condado de San Diego emitió órdenes de salud actualizadas. El Gobernador Newsom también ha hecho algunas nuevas declaraciones interesantes sobre la reapertura de las escuelas el próximo año escolar. Por medio de la presente quiero actualizarles y compartir lo que sabemos sobre esta nueva información y la relevancia para nuestras escuelas.

Ahora se requieren máscaras al visitar las escuelas:

La Orden de Salud Pública del Condado de San Diego emitida el 26 de abril del 2020 requiere que utilicen una máscara en público si se encontrarán a menos de 6 pies de otra persona fuera de su casa. Esto significa que deben utilizar una máscara si visitan el recinto de una escuela o distrito por cualquier motivo. Hemos puesto letreros para que los visitantes recuerden este requisito y les pedimos que cumplan con estas órdenes para la seguridad de todos.

Los comentarios del Gobernador sobre el inicio del próximo año escolar:

En una sesión informativa el 28 de abril, el Gobernador Newsom dijo que estaba considerando la posibilidad de comenzar el próximo año escolar a fines de julio o principios de agosto. No está claro qué papel tendría el Gobernador para establecer las fechas de inicio de las escuelas (esto siempre se ha determinado a nivel local). Sin embargo, dado que nuestro primer día de clases ya está programado para el 13 de agosto (para el año escolar 2020-21), parece poco probable que haya un cambio en nuestra fecha de inicio planificada para el próximo año. Es importante tener en cuenta que cualquier cambio en el calendario escolar del próximo año requeriría actualizar los convenios con nuestros grupos de empleados.

¿Por qué el distrito no ha dicho oficialmente si las escuelas permanecerán cerradas este año?

Muchas personas han preguntado por qué el distrito no ha declarado concretamente que las escuelas permanecerán cerradas hasta el final del año escolar. Como hemos les hemos informado, las escuelas están cerradas debido a las órdenes de salud estatales y locales. Esas órdenes no tienen fechas de vencimiento, lo que significa que no sabemos si las restricciones de salud se levantarán antes del final del año escolar. El distrito no ha establecido oficialmente un plazo de tiempo para el cierre de las escuelas porque el estado no ha establecido oficialmente un plazo de tiempo en la orden de quedarse en casa.

Dado que el Gobernador Newsom ha dicho, en varias ocasiones, que cree que las escuelas permanecerán cerradas por el resto del año escolar, parece razonable suponer que permanecerán cerradas. Además, debido a que el estado de California ha renunciado a los minutos de enseñanza, las pruebas y los requisitos de calificación durante el resto del año escolar, si las escuelas pudieran reabrir, puedo asegurarles que la asistencia a los recintos sería opcional y el aprendizaje a distancia continuaría disponible para todos los alumnos hasta el final del año escolar.



¿Cómo será la escuela el próximo año escolar?

Se ha especulado mucho sobre cómo sería la escuela para los alumnos en el otoño. Debido a que las órdenes de salud a nivel federal, estatal y local cambian frecuentemente, es imposible predecir qué pautas y restricciones se aplicarán en agosto. El distrito está planeando muchas opciones para garantizar que los alumnos, las familias y el personal reciban apoyo y seguridad a medida que avanzamos al año escolar 2020-2021. Una de esas opciones es un dinámico programa de aprendizaje a distancia para aquellos que prefieran continuar utilizando ese modelo el próximo año escolar. Les informaremos a medida que haya información y detalles disponibles.

Recordatorio sobre la inscripción en línea:

Finalmente, la inscripción para el año escolar 2020-21 ahora se puede realizar completamente en línea en el siguiente enlace: www.lmsvschools.org/enroll. Además, de llenar los formularios en línea, deberá cargar (*upload*) una copia escaneada o una foto de los siguientes documentos para finalizar la inscripción:

- Copia del registro de vacunas de su hijo.
- Dos comprobantes de residencia (puede ver los comprobantes requeridos aquí)
- Copia del acta de nacimiento
- SÓLO para kindergarten: formulario de examen físico (debe entregarse antes del 90º día del primer grado) y formulario de examen dental (debe entregarse el 31 de mayo del primer año en la escuela pública)
- Si corresponde: IEP más reciente
- Si corresponde: 504 más reciente

Para promover la salud y la seguridad, se recomienda encarecidamente la inscripción en línea. Sin embargo, si necesitan asistencia en persona, nuestras oficinas escolares también estarán abiertas los jueves de 9:00 a.m. a 2:00 p.m. a partir del jueves 30 de abril del 2020. Las familias que no puedan inscribirse en línea pueden ir a la escuela en esos días para recoger y llenar un paquete de inscripción y traer la documentación requerida en persona a la escuela. Se aplicarán los protocolos de salud y distanciamiento social. Para preguntas de inscripción, comuníquese a la escuela de su residencia.

Tengan en cuenta que continuaremos brindando actualizaciones continuamente. A medida que recibamos nueva información, la compartiremos con ustedes. Gracias por su continuo apoyo y paciencia. ¡Seguimos juntos en esto!

Cordial agradecimiento,

David Feliciano
Superintendente